

HeartSine® samaritan® PAD Trainer

brugervejledning



SAM 350P
Trainer



SAM 360P
Trainer



SAM 500P
Trainer

Indhold

Introduktion	3
Om HeartSine samaritan PAD Trainer	3
Anbefalet træning	3
CPR Advisor (HeartSine SAM 500P Trainer)	3
Lær din HeartSine Trainer at kende	4
HeartSine SAM 350P Trainer layout	4
HeartSine SAM 360P Trainer layout	5
HeartSine SAM 500P Trainer layout	6
Trainer-Pak	7
HeartSine SAM 350P Trainer fjernbetjening	8
HeartSine SAM 360P Trainer fjernbetjening	9
HeartSine SAM 500P Trainer fjernbetjening	10
Opsætning af din HeartSine Trainer	11
Sådan bruger du din HeartSine Trainer	14
Instruktør	15
Elev	19
Træningsscenarier	22
Beskrivelse af træningsscenarier	22
Funktionsbeskrivelser	24
Vedligeholdelse af din HeartSine Trainer	26
Elektroder	26
Batterier	29
Bortskaffelse	30
Konfigurering af din HeartSine Trainer	31
Installation af HeartSine Trainer konfigurationsværktøjet	31
Konfigurering af din HeartSine Trainer	31
Konfigurering af HeartSine Trainer konfigurationsværktøjet	40
Bilag	
Bilag A	
Overensstemmelseserklæring	A-1
Bilag B	
Erklæring om begrænset garanti	B-1

Denne brugervejledning indeholder instruktioner om, hvordan HeartSine samaritan PAD Trainer betjenes. Den gælder for modellerne SAM 350P, SAM 360P og SAM 500P.

Om HeartSine samaritan PAD Trainer

HeartSine samaritan PAD Trainer (også kaldet HeartSine Trainer) er et ikke-medicinsk udstyr, der er beregnet til brug til træning af reddere i korrekt anvendelse af HeartSine samaritan PAD automatisk ekstern defibrillator (AED), som er designet til at fungere i overensstemmelse med de seneste retningslinjer fra European Resuscitation Council (ERC) og American Heart Association (AHA). HeartSine Trainer har ingen behandlingsmæssige anvendelser og må ikke bruges i virkelige redningssituationer.

Af hensyn til hurtigt og nem identifikation er fronten på HeartSine Trainer guldfarvet, mens den er marineblå på HeartSine AED.

Bemærk: For at undgå forveksling i tilfælde af en virkelig redning bør HeartSine Trainer ikke opbevares sammen med eller i nærheden af en HeartSine AED

Hvis retningslinjerne for CPR ændres, vil det være muligt at opgradere HeartSine Trainer ved hjælp af software, så den overholder de opdaterede retningslinjer. I sådanne tilfælde bedes du kontakte din autoriserede HeartSine Technologies-forhandler.

Når den aktiveres, afspiller HeartSine Trainer lydprompter med ledsagende visuelle indikatorer. Som instruktør kan du styre HeartSine Trainer ved hjælp af en medfølgende fjernbetjening.

Det kan være nødvendigt fra tid til anden at udskifte visse af tilbehørsdelene. For oplysninger om udskiftningsdele og -tilbehør henvises der til brochuren over HeartSine Trainer-familien eller den autoriserede forhandler.

Anbefalet træning

HeartSine anbefaler, at reddere, der kan få behov for at bruge en af vores defibrillatorer, gennemgår træning i hjertelungeredning (CPR) og brugen af en AED (CPR-D). HeartSine Trainer er beregnet til at blive anvendt af godkendte CPR-D træningsudbydere med dette formål.

CPR Advisor (HeartSine SAM 500P Trainer)

Funktionen CPR Advisor, som kun er tilgængelig på HeartSine samaritan PAD 500P, tilvejebringer feedback til redderen vedrørende kraften og frekvensen af CPR, denne yder patienten. SAM 500P benytter impedanskardiogrammålinger til at analysere kompressionernes kraft og frekvens og vejleder eleven om at "Trykke hårdere", "Trykke hurtigere" eller "Trykke langsommere", eller fortsætte med at yde kompressioner i henhold til retningslinjerne for hjertelungeredning fra ERC/AHA ("Gode tryk"). SAM 500P benytter både hørbar og visuel feedback til at vejlede redderen vedrørende kraft og frekvens for CPR.

Instruktøren kan simulere og styre CPR Advisor-funktionen ved hjælp af fjernbetjeningen. HeartSine SAM 500P Trainer antager indledningsvist, at der ydes korrekte kompressioner, og afspiller lydprompten: "Gode tryk". Træningsinstruktøren skal observere den CPR, eleven yder, og trykke på de relevante CPR Advisor-knapper, baseret på disse observationer.

Lær din HeartSine Trainer at kende

HeartSine SAM 350P Trainer layout

Dataport

Fjern det blå dæksel, og sæt det tilhørende USB-datakabel i for at programmere HeartSine Trainer.

Ikonet Påsæt puder/ Handlingspile

Sæt elektrodepuderne på patientens nøgne bryst, som angivet, når handlingspilene blinker.

Stødknop

Tryk for at simulere afgivelse af et terapeutisk stød.

Ikonet Rør ikke/ Handlingspile

Rør ikke patienten, når handlingspilene over dette ikon blinker. Dette simulerer, hvordan SAM 350P analyserer patientens hjerterytme eller ved at oplade og gøre klar til at afgive et stød.

Tænd/sluk-knap

Tryk for at tænde eller slukke for HeartSine Trainer.

Grøn flig

Træk i denne flig, for at frigøre elektrodepuderne.

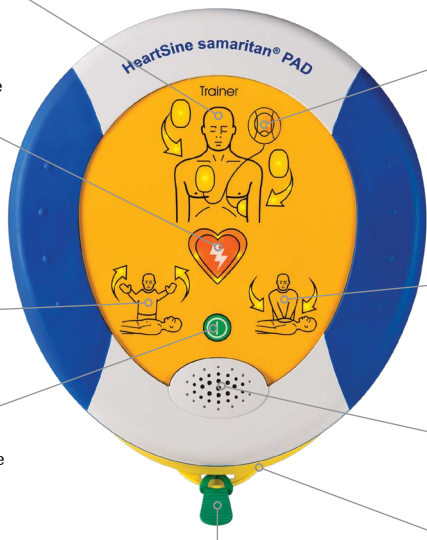


Strømskik

Slut strømledningen til dette stik for at oplade batteriet i HeartSine Trainer.

LED for batteriets opladningsstatus

Blinker rødt for at indikere, at batteriet oplader.



Statusindikator

HeartSine Trainer er klar til brug, når denne indikator blinker grønt, når der tændes for den. Hvis den blinker rødt, skal HeartSine Trainer oplades.

Ikonet Kan berøres/ Handlingspile

Det er sikkert at berøre patienten, når disse handlingspile blinker.

Højtaler

Lyt til metronomen og de stemmeprompterne.

Trainer-Pak

Indeholder elektrodepuderne.

HeartSine SAM 360P Trainer layout

Dataport

Fjern det blå dæksel, og sæt det tilhørende USB-datakabel i for at programmere HeartSine Trainer.

Ikonet Påsæt puder/ Handlingspile

Sæt elektrodepuderne på patientens nøgne bryst, som angivet, når handlingspilene blinker.

Stødindikator

Blinker for at simulere automatisk afgivelse af et stød.

Ikonet Rør ikke/ Handlingspile

Rør ikke patienten, når handlingspilene over dette ikon blinker. Dette simulerer, hvordan SAM 360P analyserer patientens hjerterytme eller ved at oplade og gøre klar til at afgive et stød.

Tænd/sluk-knap

Tryk for at tænde eller slukke for HeartSine Trainer.

Grøn flig

Træk i denne flig, for at frigøre elektrodepuderne.

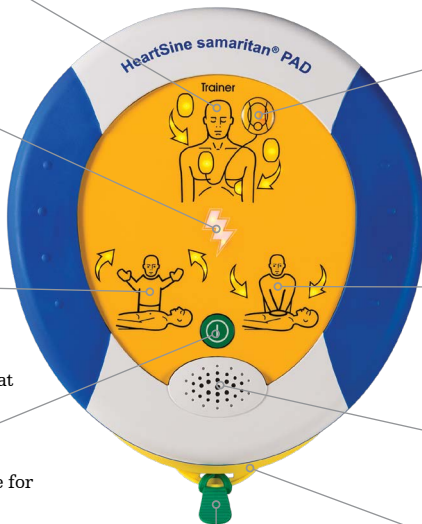


Strømskik

Slut strømledningen til dette stik for at oplade batteriet i HeartSine Trainer.

LED for batteriets opladningsstatus

Blinker rødt for at indikere, at batteriet oplader.



Statusindikator

HeartSine Trainer er klar til brug, når denne indikator blinker grønt, når der tændes for den. Hvis den blinker rødt, skal HeartSine Trainer oplades.

Ikonet Kan berøres/ Handlingspile

Det er sikkert at berøre patienten, når disse handlingspile blinker.

Højtaler

Lyt til metronomen og de stemmeprompterne.

Trainer-Pak

Indeholder elektrodepuderne.

HeartSine SAM 500P Trainer layout

Dataport

Fjern det blå dæksel, og sæt det tilhørende USB-datakabel i for at programmere HeartSine Trainer.

Ikonet Påsæt puder/ Handlingspile

Sæt elektrodepuderne på patientens nøgne bryst, som angivet, når handlingspile blinker.

Stødnap

Tryk for at simulere afgivelse af et terapeutisk stød.

Indikatoren CPR Advisor

Giver visuel feedback om brystkompressionernes frekvens og kraft under CPR.

Ikonet Rør ikke/ Handlingspile

Rør ikke patienten, når handlingspile over dette ikon blinker. Dette simulerer, hvordan SAM 500P analyserer patientens hjerterytme eller ved at oplade og gøre klar til at afgive et stød.

Grøn flig

Træk i denne flig, for at frigøre elektrodepuderne.

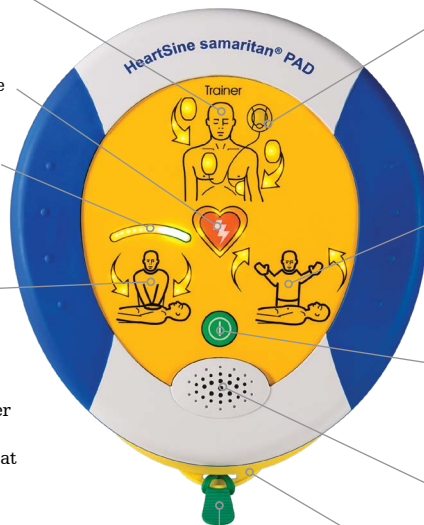


Strømskik

Slut strømledningen til dette stik for at oplade batteriet i HeartSine Trainer.

LED for batteriets opladningsstatus

Blinker rødt for at indikere, at batteriet oplader.



Statusindikator

HeartSine Trainer er klar til brug, når denne indikator blinker grønt, når der tændes for den. Hvis den blinker rødt, skal HeartSine Trainer oplades.

Ikonet Kan berøres/ Handlingspile

Det er sikkert at berøre patienten, når disse handlingspile blinker.

Tænd/sluk-knap

Tryk for at tænde eller slukke for HeartSine Trainer.

Højtaler

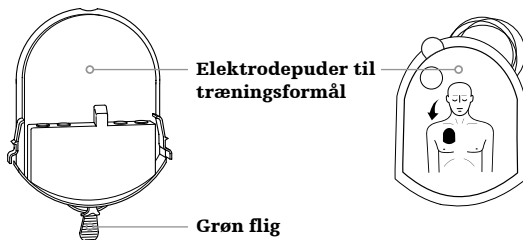
Lyt til metronomen og de stemmeprompterne.

Trainer-Pak

Indeholder elektrodepuderne.

Trainer-Pak

Hver HeartSine Trainer leveres med en Trainer-Pak installeret og to ekstra par elektrodepuder til træningsbrug. Trainer-Pak indeholder et par elektrodepuder til træningsbrug, som kan udskiftes efter flere ganges brug. Se Udskiftning af elektrodepuder på side 28.

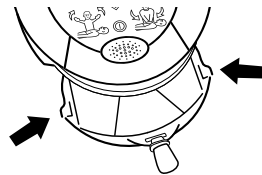


Bemærk: Det skal sikres, at der er en Trainer-Pak installeret, før HeartSine Trainer anvendes

Det er ikke nødvendigt at fjerne Trainer-Pak i forbindelse med brug eller vedligeholdelse af HeartSine Trainer. Hvis der alligevel bliver behov for at fjerne og/eller geninstallere Trainer-Pak, skal dette gøres ved at følge nedenstående trin.

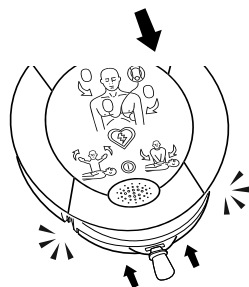
Sådan fjernes Trainer-Pak

- Placer HeartSine Trainer med forsiden opad på et bord eller anden flad overflade
- Klem om begge sider af fligen på Trainer-Pak
- Træk for fjerne Trainer-Pak fra AED'en. Den glider frem



Sådan installeres Trainer-Pak

- Placer HeartSine Trainer med forsiden opad på en flad overflade
- Skub Trainer-Pak ind i HeartSine Trainer, indtil der høres et "dobbeltklik", der indikerer, at fligene på højre og venstre side af Trainer-Pak går helt i hak



HeartSine SAM 350P Trainer fjernbetjening

Kontrol af lydstyrke

Tryk på + for at øge lydstyrken og på - for at skru ned for lydstyrken. (Der er fire indstillinger for lydstyrken: lav, middel, høj eller maks.)

Knappen Afspil/Pause

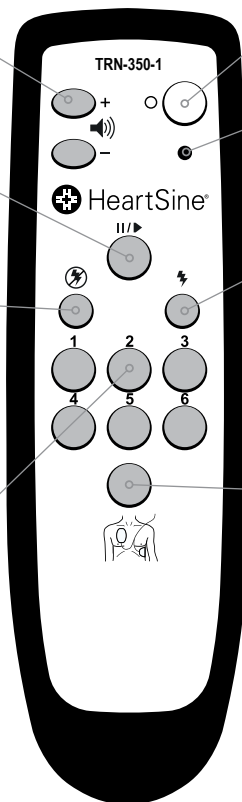
Tryk én gang for at stille træningsscenariet på pause og en gang til for at genoptage det.

Knappen Stød ikke påkrævet

Tryk for at tilsidesætte det valgte træningsscenarie og simulere en ikke-stødbar rytme. Hver efterfølgende analyseperiode rådgiver om ikke at afgive noget stød, indtil der enten slukkes for HeartSine Trainer eller der trykkes på knappen Stød påkrævet.

Træningsscenarietknapper (1-6)

Tryk på en af knapperne med tal for at skifte til det pågældende træningsscenarie. Det valgte træningsscenarie afspilles, indtil der vælges et andet træningsscenarie. (HeartSine Trainer leveres med seks forprogrammerede træningsscenarier. Se Træningsscenarier).



Sluk-knap

Tryk for at slukke for HeartSine Trainer.

Indikator for lav batteristand

Blinker rødt to gange, når der trykkes på en knap, for at angive, at de to AAA-batterier skal udskiftes.

Knappen Stød påkrævet

Tryk for at tilsidesætte det valgte træningsscenarie og simulere en stødbar rytme. Hver efterfølgende analyseperiode rådgiver om at afgive et stød, indtil der enten slukkes for HeartSine Trainer eller der trykkes på knappen Stød ikke påkrævet.

Knappen Tilslut elektrodepuder

Tryk for at afspille prompten "Kontroller pads", som indikerer, at eleven skal kontrollere, at puderne er placeret korrekt. HeartSine Trainer bliver ved med at afspille prompten, indtil der trykkes på på knappen Tilslut elektrodepuder igen.

HeartSine SAM 360P Trainer fjernbetjening

Kontrol af lydstyrke

Tryk på + for at øge lydstyrken og på - for at skru ned for lydstyrken. (Der er fire indstillinger for lydstyrken: lav, middel, høj eller maks.)

Knappen Afspil/Pause

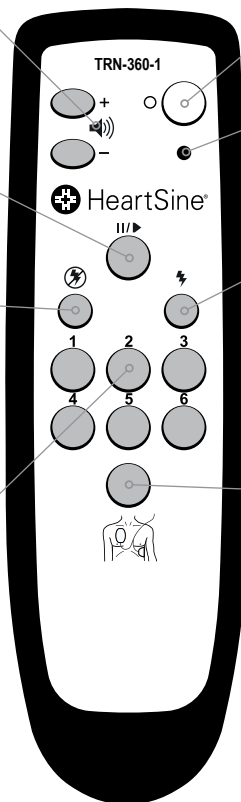
Tryk én gang for at at stille træningsscenariet på pause og en gang til for at genoptage det.

Knappen Stød ikke påkrævet

Tryk for at tilsidesætte det valgte træningsscenarie og simulere en ikke-stødbar rytme. Hver efterfølgende analyseperiode rådgiver om ikke at afgive noget stød, indtil der enten slukkes for HeartSine Trainer eller der trykkes på knappen Stød påkrævet.

Træningsscenarietknapper (1-6)

Tryk på en af knapperne med tal for at skifte til det pågældende træningsscenarie. Det valgte træningsscenarie afspilles, indtil der vælges et andet træningsscenarie. (HeartSine Trainer leveres med seks forprogrammerede træningsscenarier. Se Træningsscenarier).



Sluk-knap

Tryk for at slukke for HeartSine Trainer.

Indikator for lav batteristand

Blinker rødt to gange, når der trykkes på en knap, for at angive, at de to AAA-batterier skal udskiftes.

Knappen Stød påkrævet

Tryk for at tilsidesætte det valgte træningsscenarie og simulere en stødbar rytme. Hver efterfølgende analyseperiode rådgiver om at afgive et stød, indtil der enten slukkes for HeartSine Trainer eller der trykkes på knappen Stød ikke påkrævet.

Knappen Tilslut elektrodepuder

Tryk for at afspille prompten "Kontroller pads", som indikerer, at eleven skal kontrollere, at puderne er placeret korrekt. HeartSine Trainer bliver ved med at afspille prompten, indtil der trykkes på på knappen Tilslut elektrodepuder igen.

HeartSine SAM 500P Trainer fjernbetjening med CPR Advisor-knapper

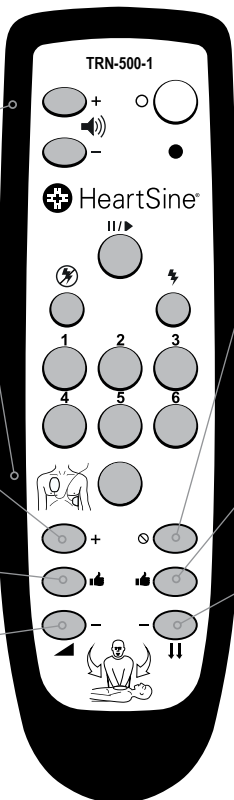
Bemærk: Se forrige side for en beskrivelse af alle de øvrige knapper.

Knapper til styring af frekvens

Tryk på knappen + for at afspille prompten "Tryk langsommere", hvis elevens kompressioner er for hurtige.

Tryk på knappen med tommelfingeren i vejret for at afspille prompten "Gode tryk", hvis elevens kompressionsfrekvens ligger inden for det korrekte interval.

Tryk på knappen - for at afspille prompten "Tryk hurtigere", hvis elevens kompressioner er for langsomme.



Knappen Ingen kompressioner

Tryk på denne knap for at afspille prompten "Påbegynd hjertemassage", og skift CPR Advisor-indikatoren, så den blinker rødt, hvis eleven ikke udfører kompressioner, når der bedes om det.

Knapper til styring af kraft

Tryk på knappen med tommelfingeren i vejret for at afspille prompten "Gode tryk", og skift CPR Advisor-indikatoren til grøn, hvis elevens kompressionskraft ligger inden for det korrekte interval.

Tryk på - for at afspille prompten "Tryk hårdere", og skift CPR Advisor-indikatoren, så den blinker gult, hvis elevens kompressioner ikke er kraftige nok.

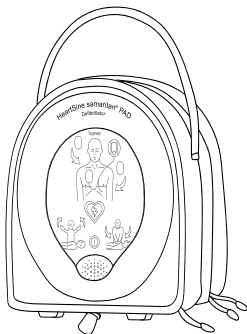
Bemærkninger:

- Prompten "Gode tryk" afspilles indledningsvist og fortsætter, indtil du trykker på knappen Ingen kompressioner eller en af knappen + eller -
- Hvis du trykker på en af knapperne Frekvens + eller -, skal du trykke på knappen med tommelfingeren op for frekvensen, før du trykker på knappen med tommelfingeren op for kraften og omvendt, for at afspille prompten "Gode tryk"

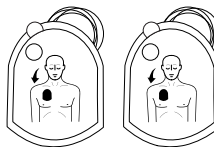
1. Udpakning af din HeartSine Trainer

Indholdet omfatter:

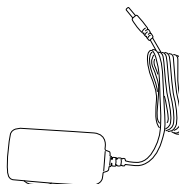
HeartSine samaritan PAD Trainer med Trainer-Pak og bæretaske



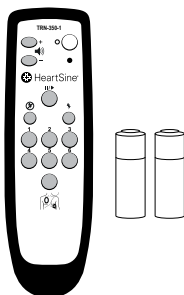
To par ekstra træningselektroder



Batterioplader



Fjernbetjening med to AAA-batterier



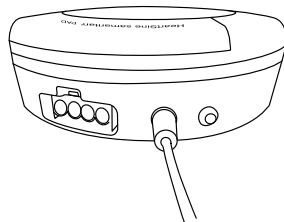
Brugervejledning



Opsætning af din HeartSine Trainer

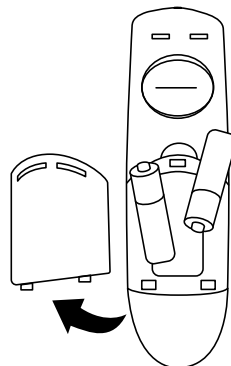
2. Slut batteriopladeren til strømstikket. (Ved leveringen er HeartSine Trainer kun delvist opladet. Derfor skal batteriet lades helt op.)

Bemærk: Hvis HeartSine Trainer ikke er tilstrækkeligt opladet, fungerer den ikke korrekt. Hvis batteristanden er lav, når der tændes for HeartSine Trainer, blinker statusindikatoren rødt for at angive, at der er behov for opladning. Hvis batteriet er helt tomt, er det ikke muligt at tænde for enheden. Se afsnittet Batterier i denne vejledning for komplette instruktioner vedrørende opladning af batterierne



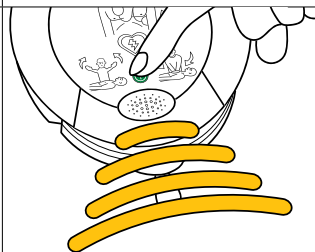
3. Placer de to AAA-batterier, der fulgte med din HeartSine Trainer, i bag på fjernbetjeningen, i bag på fjernbetjeningen.

Bemærk: Undlad at trykke på knapperne på fjernbetjeningen, mens batterierne sættes i, da dette vil nulstille fjernbetjeningens ID



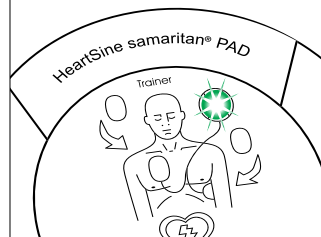
4. Tryk på tænd/sluk-knappen på HeartSine Trainer for at tænde den.

- Lyt til stemmeprompterne for at sikre, at HeartSine Trainer fungerer korrekt

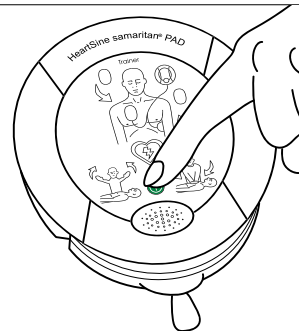


Opsætning af din HeartSine Trainer

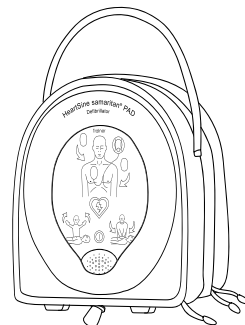
5. Bekræft, at statusindikatoren blinker grønt for at indikere, at HeartSine Trainer er klar til brug.



6. Tryk på tænd/sluk-knappen, eller tryk på sluk-knappen på fjernbetjeningen for at slukke for HeartSine Trainer.



7. Opbevar HeartSine Trainer i bæretasken, når den ikke er i brug.
- Placer fjernbetjeningen, batteriopladeren, de ekstra elektrodepuder og brugervejledningen i rummet med lynlås på bagsiden af bæretasken



Sådan bruger du din HeartSine Trainer

HeartSine Trainer gør det muligt at træne brugen af HeartSine samaritan AED'er, som er designet til at fungere i overensstemmelse med de seneste retningslinjer fra European Resuscitation Council (ERC) og American Heart Association (AHA).

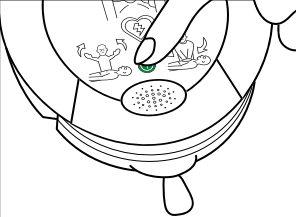
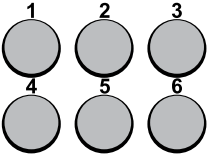

Hver HeartSine Trainer byder på seks forprogrammerede træningsscenarier. Trinnene for hvert af disse træningsscenarier er beskrevet i dette afsnit. Som instruktør kan du bruge fjernbetjeningen til manuelt at styre scenariet. Du kan til enhver tid tilsidesætte træningsscenariet ved at trykke på knappen Stød påkrævet, Stød ikke påkrævet og/eller Tilslut elektrodepuder. I tilfælde af HeartSine SAM 500P Trainer er det desuden muligt at bruge fjernbetjeningen til at give CPR Advisor-feedback vedrørende kraft og frekvens for elevens kompressioner.

Se Træningsscenarier på side 22 for en beskrivelse af de enkelte træningsscenarier.

Bemærkninger:

- HeartSine Trainer fungerer som standard i træningsscenarie 1, indtil standardindstillingen ændres ved hjælp af HeartSine Trainer konfigurationsværktøjet, eller der vælges et andet træningsscenarie på fjernbetjeningen. Hvis der vælges et andet træningsscenarie ved hjælp af fjernbetjeningen eller HeartSine Trainer konfigurationsværktøjet, afspilles det senest anvendte træningsscenarie, hver gang der tændes for HeartSine Trainer
- HeartSine Trainer slukker automatisk efter femten minutter, hvis enheden ikke anvendes

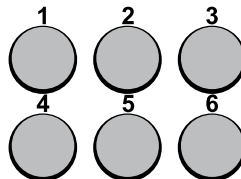
Instruktør

<p>1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde HeartSine Trainer.</p>	
<p>2. Tryk på en knap for træningsscenarie (1-6) på fjernbetjeningen for at vælge et træningsscenarie. (Se Træningsscenarier for en beskrivelse af de enkelte træningsscenarier.)</p>	
<p>3. Hvis du har valgt træningsscenarie 1, 2, 5 eller 6, skal du trykke på knappen Tilslut elektrodepuder for at gå videre, når eleven har placeret puderne.</p> <p>ELLER</p> <p>Hvis du har valgt træningsscenarie 3, skal du trykke på knappen Tilslut elektrodepuder for at gå videre, når du hører den sidste prompt i overvågningstilstand ("Analyserer, rør ikke ved patienten").</p>	

Instruktør

4. I løbet af ethvert af træningsscenarierne kan du trykke en hvilken som helst af disse knapper for at ændre de afgivne prompter:

- Tryk på knappen Stød ikke påkrævet for at tilsidesætte det valgte træningsscenarie og simulere en ikke-stødbar rytme. (Hver efterfølgende analyseperiode rådgiver om ikke at afgive noget stød, indtil der enten slukkes for HeartSine Trainer eller der trykkes på knappen Stød påkrævet)
- Tryk på knappen Stød påkrævet for at tilsidesætte det valgte træningsscenarie og simulere en stødbar rytme. (Hver efterfølgende analyseperiode rådgiver om at afgive et stød, indtil der enten slukkes for HeartSine Trainer eller der trykkes på knappen Stød ikke påkrævet)
- Tryk på en af knapperne med tal for at skifte til det pågældende træningsscenarie. (Det valgte træningsscenarie afspilles, indtil der vælges et andet træningsscenarie)
- Tryk på knappen Tilslut elektrodepuder for at afspille prompten "Kontroller pads", som indikerer, at eleven skal kontrollere, at puderne er placeret korrekt. (HeartSine Trainer bliver ved med at afspille prompten, indtil der trykkes på på knappen Tilslut elektrodepuder igen)

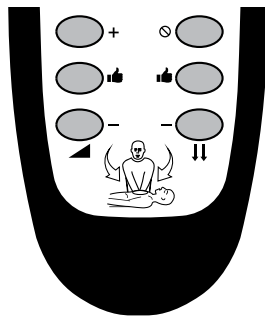


Instruktør

5. Tryk på en hvilken som helst af disse knapper, mens eleven udfører genoplivning, for at afspille CPR Advisor-prompter (**kun HeartSine SAM 500P Trainer**):
- Tryk på knappen Ingen kompressioner for at afspille prompten "Påbegynd hjertemassage", og skift CPR Advisor-indikatoren, så den blinker rødt hvis eleven ikke udfører kompressioner, når der bedes om det
 - Tryk igen på knappen Ingen kompressioner for at afspille prompten "Stop hjertemassage", hvis eleven udfører kompressioner efter at denne er blevet promptet til at stoppe med det
 - Tryk på knappen Frekvens + for at afspille prompten "Tryk langsommere", hvis elevens kompressioner er for hurtige
 - Tryk på knappen Frekvens - for at afspille prompten "Tryk hurtigere", hvis elevens kompressioner er for langsomme
 - Tryk på knappen med tommelfingeren i vejret for frekvens for at afspille prompten "Gode tryk", hvis elevens kompressionsfrekvens ligger inden for det korrekte interval
 - Tryk på knappen Kraft - for at afspille prompten "Tryk hårdere", og skift CPR Advisor-indikatoren, så den blinker gult, hvis elevens kompressioner ikke er kraftige nok
 - Tryk på knappen med tommelfingeren i vejret for kraft for at afspille prompten "Gode tryk", og skift CPR Advisor-indikatoren til grøn, hvis elevens kompressionskraft ligger inden for det korrekte interval

Bemærkninger:

- Prompten "Gode tryk" afspilles indledningsvist og fortsætter, indtil du trykker på knappen Ingen kompressioner eller en af knappen + eller -
- Hvis du trykker på en af knapperne Frekvens + eller -, skal du trykke på knappen med tommelfingeren op for frekvensen, før du trykker på knappen med tommelfingeren op for kraften og omvendt, for at afspille "Gode tryk"

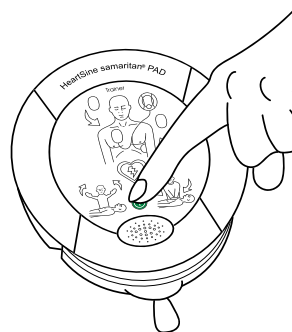
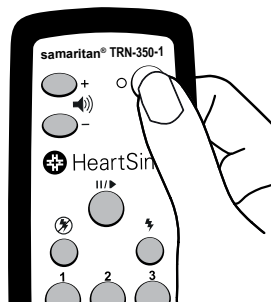


Instruktør

6. Tryk på knappen Pause/afspil på et hvilket som helst tidspunkt for at afspille træningsscenariet eller stille det på pause. (Tryk én gang for at at stille træningsscenariet på pause og en gang til for at genoptage det.)

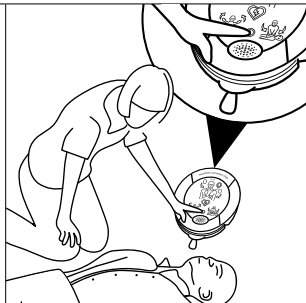


7. Tryk på sluk-knappen på fjernbetjeningen eller tænd/sluk-knappen for at slukke for HeartSine Trainer.

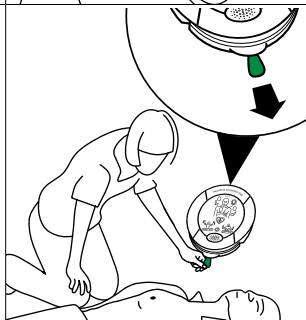


Elev

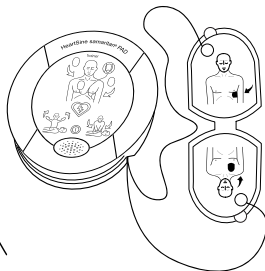
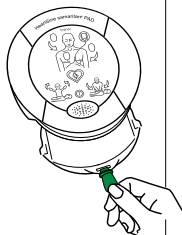
1. Placer HeartSine Trainer på gulvet ved siden af dig. Tryk på tænd/sluk-knappen, og følg instruktionerne.



2. Træk i den grønne flig for at fjerne elektrodebakken fra HeartSine Trainer.



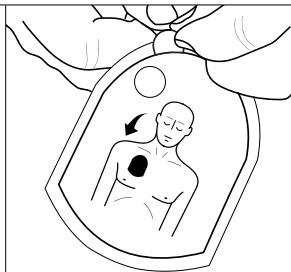
3. Tag puderne ud af Trainer-Pak, og ret ledningerne helt ud.



Elev

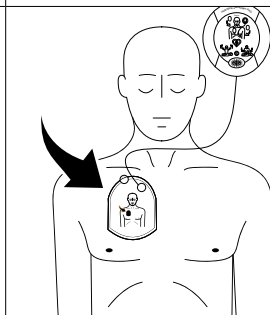
4. Fjern dækplasten på den første pude.

- Træk dækplasten af den første pude ved at placere den ene tommelfinger på dækplasten og den anden på puden



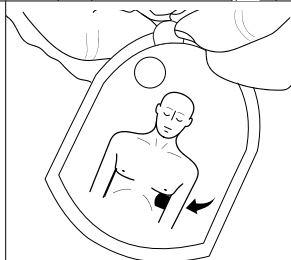
5. Placer den første pude.

- Placer den første pude som vist på billedet

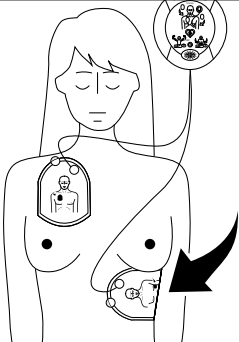
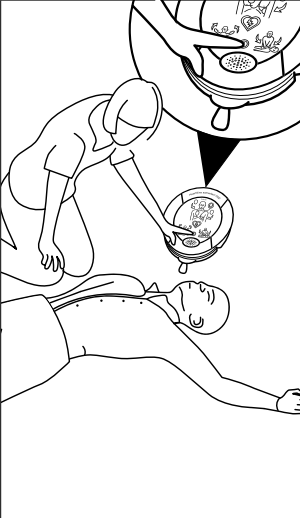


6. Fjern dækplasten på den anden pude.

- Træk dækplasten af den anden pude ved at placere den ene tommelfinger på dækplasten og den anden på puden



Elev

<p>7. Placer den anden pude.</p> <ul style="list-style-type: none">• Placer den anden pude som vist på billedet <p>Bemærk: Hvis du, når du har placeret puderne på persons bryst, bliver ved med at høre prompten "Kontroller pads. Tryk pads fast mod patientens nøgne hud" skal du kontrollere, at:</p> <ul style="list-style-type: none">• Puderne er placeret korrekt som vist på billederne• Puder ikke berører hinanden og er mindst 2,5 cm fra hinanden• Hele overfladen af hver pude klæber til den bare hud	
<p>8. Følg prompterne.</p>	
<p>9. Tryk på tænd/sluk-knappen for at slukke for HeartSine Trainer, når du er færdig.</p>	

Træningsscenarier

Beskrivelse af træningsscenarier

Trin	Træningsscenarie 1	Træningsscenarie 2	Træningsscenarie 3
Beskrivelse af træningsscenarie	Tilstand med stød anbefalet efterfulgt af tilstanden stød ikke anbefalet	Tilstand med stød ikke anbefalet efterfulgt af tilstanden stød anbefalet	Forudsætter, at puderne er monteret Beder efter analyse om, at puderne kontrolleres Efter kontrol af puder, tilstand med stød anbefalet efterfulgt af tilstanden stød ikke anbefalet
1	Opsætningstilstand	Opsætningstilstand	Overvågningstilstand
2	Instruktørintervention	Instruktørintervention	Kontrollerer pads
3	Overvågningstilstand	Overvågningstilstand	Instruktørintervention
4	Stød anbefalet	Stød ikke anbefalet	Overvågningstilstand
5	CPR-tilstand	CPR-tilstand	Stød anbefalet
6	Overvågningstilstand	Overvågningstilstand	CPR-tilstand
7	Stød ikke anbefalet	Stød anbefalet	Overvågningstilstand
8	CPR-tilstand	CPR-tilstand	Stød ikke anbefalet
9	Gentag trin 6-8, indtil der slukkes for HeartSine Trainer	Gentag trin 6-8, indtil der slukkes for HeartSine Trainer	CPR-tilstand
10	Ikke relevant	Ikke relevant	Gentag trin 4-9, indtil der slukkes for HeartSine Trainer

Trin	Træningsscenarie 4	Træningsscenarie 5	Træningsscenarie 6
Beskrivelse af trænings-scenarie	Forudsætter, at puderne er monteret To tilstande med stød anbefalet efterfulgt af tilstanden stød ikke anbefalet	Tilstand med stød anbefalet efterfulgt af tilstanden stød ikke anbefalet CPR-tilstand anmoder om kunstigt åndedræt	Tilstand med stød ikke anbefalet efterfulgt af tilstanden stød anbefalet CPR-tilstand anmoder om kunstigt åndedræt
1	Overvågningstilstand	Opsætningstilstand	Opsætningstilstand
2	Stød anbefalet	Instruktørintervention	Instruktørintervention
3	CPR-tilstand	Overvågningstilstand	Overvågningstilstand
4	Overvågningstilstand	Stød anbefalet	Stød ikke anbefalet
5	Stød anbefalet	CPR-tilstand*	CPR-tilstand*
6	CPR-tilstand	Overvågningstilstand	Overvågningstilstand
7	Overvågningstilstand	Stød ikke anbefalet	Stød anbefalet
8	Stød ikke anbefalet	CPR-tilstand*	CPR-tilstand*
9	CPR-tilstand	Gentag trin 6-8, indtil der slukkes for HeartSine Trainer	Gentag trin 6-8, indtil der slukkes for HeartSine Trainer
10	Gentag trin 4-9, indtil der slukkes for HeartSine Trainer	Ikke relevant	Ikke relevant

* CPR-tilstand anmoder om kunstigt åndedræt i dette scenarie.

Funktionsbeskrivelser

Listen over prompter og de krævede handlinger for hver funktion i det enkelt træningsscenarie er beskrevet i det følgende:

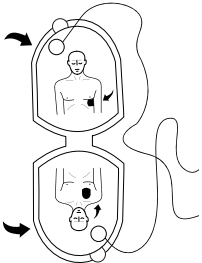
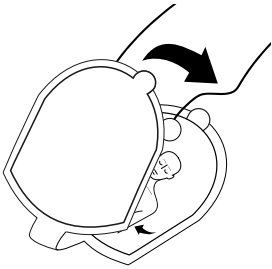
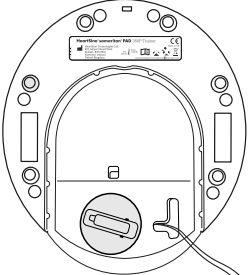
Funktion	Prompter	Handling
Kontroller pads	<p>“Kontroller pads.”</p> <p>“Tryk pads fast mod patientens nøgne hud.”</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Eleven følger prompterne
CPR	<p>“Påbegynd hjertemassage.”</p> <p>“Det er nu sikkert at røre patienten.”</p> <p>“Placer hænderne oven på hinanden midt på brystkassen.”</p> <p>“Tryk direkte ned på brystkassen i takt med metronomen.”</p> <p>“Bevar roen.”</p> <p>Metronom</p> <p>“Gode tryk.” (SAM 500P)</p> <p>“Tryk hårdere.” (SAM 500P)</p> <p>“Tryk hurtigere.” (SAM 500P)</p> <p>“Tryk langsommere.” (SAM 500P)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Eleven udfører kompressioner • Når det angives, udfører eleven kompressioner efterfulgt af kunstigt åndedræt, når metronomens tone ændres fra et lavt bip til et højere tik under ti kompressioner • På SAM 500P kan instruktøren trykke på knapperne til styring af CPR Advisor for at give feedback til eleven
Instruktørintervention	Ikke relevant	<ul style="list-style-type: none"> • Så snart eleven har placeret puderne, skal instruktøren trykke på knappen Tilslut elektrodepuder
Overvågning	<p>“Analyserer hjerterytme.”</p> <p>“Rør ikke ved patienten.”</p> <p>“Analyserer, rør ikke ved patienten.”</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Eleven holder afstand fra patienten

Funktion	Prompter	Handling
Stød ikke anbefalet	<p>“Stød ikke anbefalet.”</p> <p>“Påbegynd hjertemassage.”</p> <p>“Det er nu sikkert at røre patienten.”</p> <p>“Placer hænderne oven på hinanden midt på brystkassen.”*</p> <p>“Tryk direkte ned på brystkassen i takt med metronomen.”</p> <p>“Bevar roen.”</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Eleven følger prompterne
Opsætning	<p>“Voksen patient.”</p> <p>“Ring efter lægehjælp.”</p> <p>“Fjern tøj fra patientens brystkasse, så huden er blottet.”</p> <p>“Træk i den grønne tap for at fjerne pads.”</p> <p>“Fjern dækplast fra pads.”</p> <p>“Sæt pads på patientens nøgne brystkasse som vist på billedet.”</p> <p>“Tryk pads fast mod patientens nøgne hud.”</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Eleven følger prompterne
Stød anbefalet	<p>“Hold afstand fra patienten.”</p> <p>“Stød anbefalet.”</p> <p>“Hold afstand fra patienten.”</p> <p>“Tryk på den orange stødknap nu.” (SAM 350P, SAM 500P)</p> <p>“Hold afstand fra patienten; Der vil blive givet stød om 3, 2, 1.” (SAM 360P)</p> <p>“Stød afgivet.”</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Eleven følger prompterne • På SAM 350P og SAM 500P skal eleven trykke på knappen Stød

Vedligeholdelse af din HeartSine Trainer

Elektroder

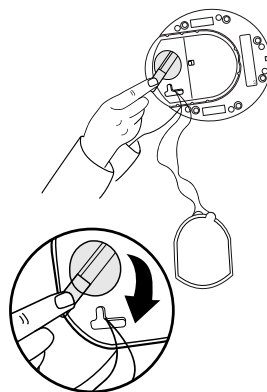
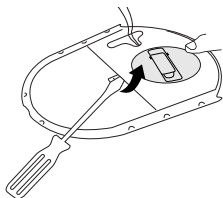
Rul elektroderne sammen efter brug

<p>1. Sæt beskyttelsesfilmen tilbage på bagsiden af elektrodepuderne.</p>	
<p>2. Fold puderne sammen, således at filmen vender udad (billedet vender indad).</p>	
<p>3. Vend HeartSine Trainer om for at lokalisere det blå tilbagespolingshåndtag på bagsiden af Trainer-Pak.</p>	

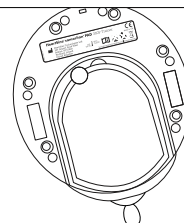
Vedligeholdelse af din HeartSine Trainer

4. Hold HeartSine Trainer med elektrodeledningerne hængende frit, løft og drej det blå tilbagespolingshåndtag med uret for at trække ledningerne ind.

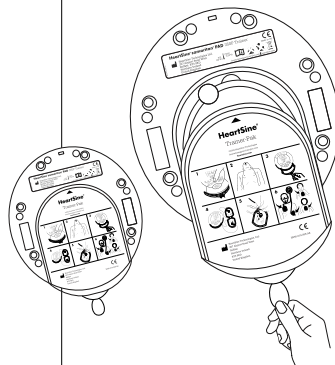
Bemærk: Hvis tilbagespolingsmekanismen låser, kan du få adgang til mekanismen ved at føre en skruetrækker med flad klinge ind i hullet (som vist) og trykke ned for at løfte det gule dæksel



5. Hold ledningerne under puderne, og placer puderne oven på Trainer-Pak kassetten således at top og bund vender rigtigt.



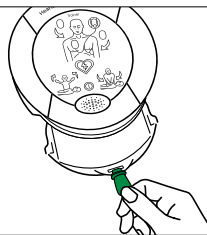
6. Skub det nederste dæksel på Trainer-Pak kassetten på plads.



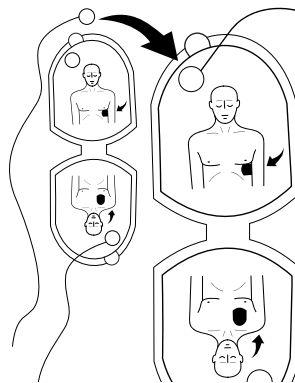
Udskift elektrodepuderne

Efter mange ganges brug kan elektrodepuderne miste deres klæbeevne. Du kan så udskifte de brugte elektrodepuder med et par nye.

1. Træk i den grønne flig på Trainer-Pak for at fjerne det brugte elektrodepar.

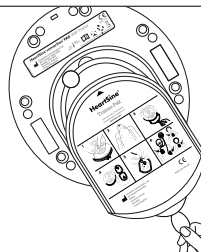


2. Træk den runde Velcro-knap af den første brugte elektrodepude, og sæt den på Velcroen på den tilsvarende elektrodepude fra det nye par.



3. Træk den runde Velcro-knap af den anden brugte elektrodepude, og sæt den på Velcroen på den tilsvarende elektrodepude fra det nye par.

4. Følg trinnene 2 til 6 i det foregående afsnit (Rul elektroderne sammen efter brug) for at gøre Trainer-Pak klar til brug.



Batterier

Hver HeartSine Trainer indeholder et genopladeligt batteri og leveres med en batterioplader. Det anbefales, at du sikrer, at din HeartSine Trainer er fuldt opladet, før du påbegynder træningen.

Når den er fuldt opladet, er brugstiden for HeartSine Trainer cirka syv timer, før det er igen er nødvendigt at oplade den. HeartSine Trainer overvåger løbende batteriets kapacitet, og afsender følgende meddelelse mindst en time før batteriet løber helt tørt: "Advarsel. Lav batteristand". Hvis du hører denne advarsel, kan du blive ved med at bruge din HeartSine Trainer i et begrænset tidsrum. HeartSine Trainer slukker, hvis batteriet løber helt tørt. Hvis dette sker, skal du oplade HeartSine Trainer.

Bemærkninger:

- HeartSine Trainer må kun oplades med den medfølgende oplader. Brug af andre opladere vil ugyldiggøre garantien og kan føre til beskadigelse af HeartSine Trainer
- HeartSine Trainer og batteriopladeren er udelukkende beregnet til indendørs brug. De må ikke anvendes i våde eller fugtige omgivelser
- Der er ingen dele i HeartSine Trainer, Trainer-Pak eller batteriopladeren, som kan serviceres af brugeren. Disse produkter må ikke åbnes. I det usandsynlige tilfælde af et funktionssvigt bedes du øjeblikkeligt kontakte din autoriserede forhandler eller HeartSine Technologies direkte (heartsinesupport@stryker.com)

Opladning af batteriet i HeartSine Trainer

Sådan udfører du sikker opladning eller genopladning af din HeartSine Trainer:

1. Slut batteriopladeren til strømstikket øverst på HeartSine Trainer, sørg for at adapteren sættes helt i.
2. Slut batteriopladeren til strømforsyningen.
3. Oplad i seks timer. LED'en for batteriets opladningsstatus lyser rødt, når batteriet lynoplader, og blinker, når opladningen næsten er færdig. Så snart opladningen er færdig, slukker LED'en.
4. Kobl opladeren fra HeartSine Trainer.
5. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde HeartSine Trainer for at sikre, at enheden er opladet.

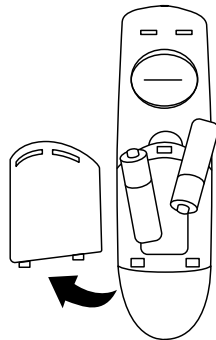
Bemærk: Hvis HeartSine Trainer tændes under opladningen, skal opladeren kobles fra og sluttes til igen for at genstarte lynopladningen

Udskiftning af batterierne i fjernbetjeningen

Advarselsindikatoren for lav batteristand på fjernbetjeningen blinker rødt to gange, når der trykkes på en knap på fjernbetjeningen, for at angive, at de to AAA-batterier skal udskiftes.

1. Tag batteridækslet på bagsiden af fjernbetjeningen af.
2. Tag de to AAA-batterier ud, og sæt to nye i.
3. Sæt batteridækslet tilbage på plads.

Bemærk: Hvis batterierne sættes i fjernbetjeningen, mens der samtidig trykkes på sluk-knappen, går fjernbetjeningen i pardannelsestilstand og antager et nyt transmissions-ID. Dette vil være forskelligt fra det ID, der er gemt på HeartSine Trainer. Hvis dette skulle ske, vil det være nødvendigt at gennemføre den komplette pardannelsesprocedure, for at genoprette parringen mellem fjernbetjeningen og din HeartSine Trainer. Dette burde ikke ske i forbindelse med en normal udskiftning af batterierne, da parringen kun indledes, når der også trykkes på sluk-knappen



Bortskaffelse

HeartSine Trainer er en enhed til flergangsbrug. Hvis den vedligeholdes i overensstemmelse med instruktionerne i denne vejledning, er den dækket af en garantiperiode på to år fra produktionsdatoen.

HeartSine Trainer, fjernbetjeningen og batterierne til fjernbetjeningen skal bortskaffes ved aflevering til en passende genbrugsstation i overensstemmelse med nationale, statslige og lokale krav. Alternativt kan enheden returneres til den lokale forhandler eller HeartSine Technologies med henblik på bortskaffelse.

Bortskaffelse i EU

HeartSine Trainer må ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald: HeartSine Trainer skal bortskaffes separat med henblik på genbrug eller genvinding i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/96/EF af 27. januar 2003 om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) eller returner den til den lokale forhandler eller HeartSine Technologies med henblik på bortskaffelse.

HeartSine Trainer konfigurationsværktøjet (kaldet "TrainerConfig") gør det muligt at ændre standard træningsscenariet, skrue op og ned for lydstyrken, parre en fjernbetjening med en HeartSine Trainer eller ændre sprogindstillingerne på HeartSine Trainer. HeartSine Trainer konfigurationsværktøjet kan downloades gratis fra HeartSines hjemmeside (heartsine.com). Du skal dog have det valgfri HeartSine USB-datakabel for at kunne etablere forbindelse mellem HeartSine Trainer og computeren. Kontakt den autoriserede forhandler eller Stryker-repræsentanten direkte for at anskaffe datakablet, eller i tilfælde af spørgsmål om download og anvendelse af HeartSine Trainer konfigurationsværktøjet.

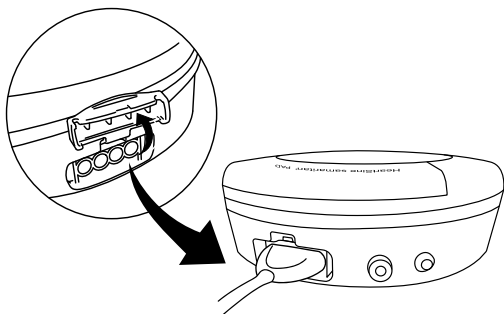
Installation af HeartSine Trainer konfigurationsværktøjet

1. Download HeartSine Trainer konfigurationsværktøjet fra heartsine.com.
2. Åbn den zip-komprimerede fil.
3. Dobbeltklik for at køre installationsprogrammet `TrainerConfigTool_setup.exe`, og klik på "Kør" for at åbne guiden Installation og følge instruktionerne på de enkelte skærbilleder.

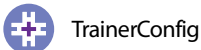
Bemærk: De korrekte driverfiler skal være installeret på den PC, som du ønsker at slutte HeartSine Trainer til. Disse filer installeres sammen med HeartSine Trainer konfigurationsværktøjet

Konfigurering af din HeartSine Trainer

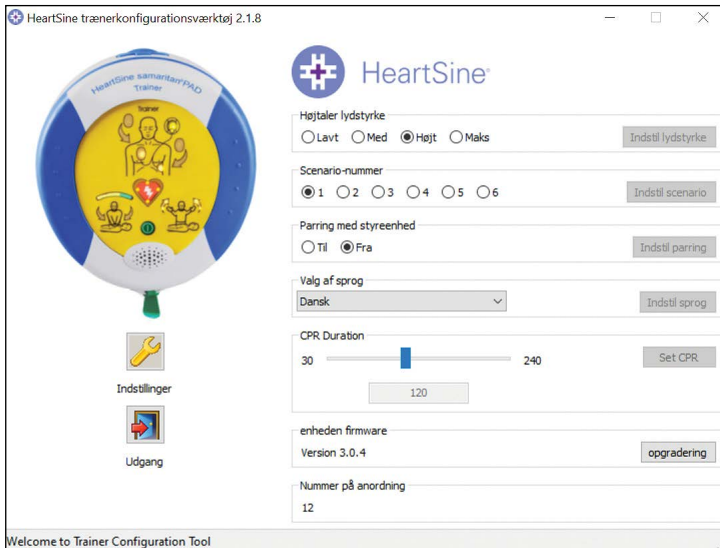
1. Slut HeartSine USB-datakablet til dataporten på HeartSine Trainer og til dataporten på den computer, på hvilken HeartSine Trainer konfigurationsværktøjet kører.



2. Åbn appen med HeartSine Trainer konfigurationsværktøjet (TrainerConfig).



Startskærmen vises:



På denne skærm kan du se enhedens firmwareversion og enhedens nummer, som er det nummer, der er tildelt til din HeartSine Trainer med henblik på parring med fjernbetjeningen.

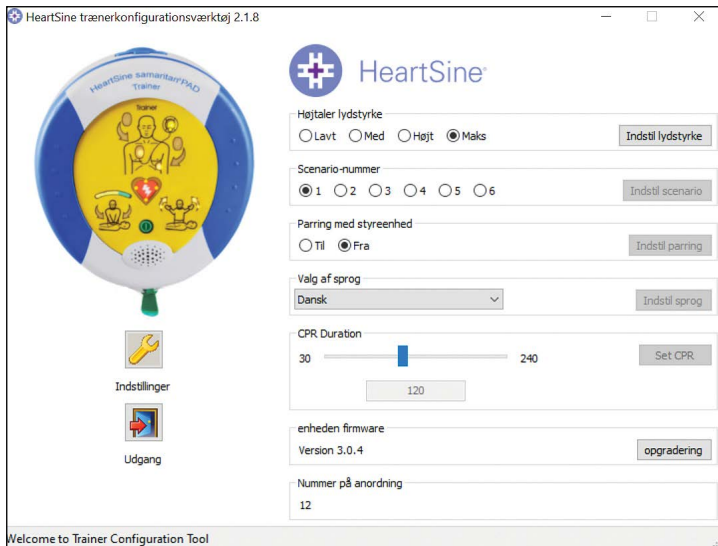
3. Foretag de ønskede ændringer således som beskrevet i de følgende afsnit.
4. Klik på "Udgang" for at lukke programmet.

Bemærk: HeartSine Trainer konfigurationsværktøjet åbner kun, hvis der er sluttet en HeartSine Trainer til computeren ved hjælp af HeartSine USB-kablet

Ændring af lydstyrken

Du kan ændre lydstyrken for prompterne og metronomen på HeartSine Trainer. Ved leveringen er lydstyrken på HeartSine Trainer indstillet til "Maks".

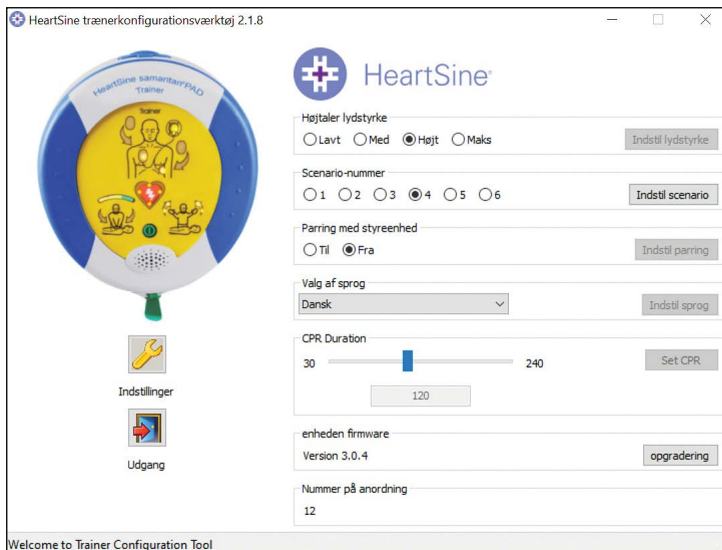
1. Klik for at vælge lydstyrken i boksen Højtaler lydstyrke ("Lavt", "Med", "Højt", "Maks")
2. Klik på "Indstil lydstyrke". Softwaren kommunikerer ændringen til HeartSine Trainer.



Ændring af træningsscenariet

Du kan ændre standard træningsscenariet, som bliver afspillet, når der tændes for HeartSine Trainer. (Bemærk: Hvis scenariet ændres ved hjælp af fjernbetjeningen, afspilles det sidst valgte scenarie, næste gang der tændes for HeartSine Trainer)

1. Vælg nummeret på standard træningsscenariet (fra 1 til 6) i boksen Scenario-nummer.
2. Klik på "Indstil scenario". Softwaren kommunikerer ændringen til HeartSine Trainer.

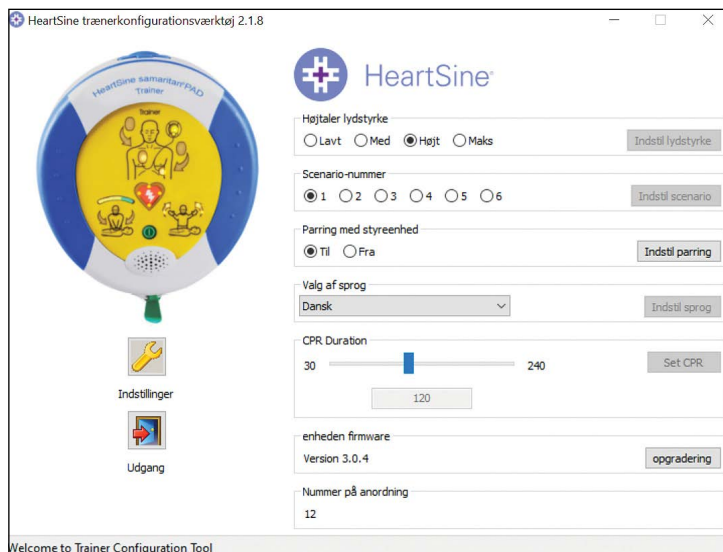


Parring af en fjernbetjening med en HeartSine Trainer

Hver HeartSine Trainer er tildelt et identifikationsnummer mellem 001 og 225. Fjernbetjeningen, som leveres sammen med HeartSine Trainer, er udstyret med det samme identifikationsnummer. Dette gør det muligt at bruge to eller flere HeartSine Trainers side om side.

I det usandsynlige tilfælde, at der benyttes to enheder med det samme ID-nummer på samme tid, kan du tildele et nyt ID-nummer til HeartSine Trainer. Det er nødvendigt at parre enheden med dennes fjernbetjening efter tildeling af et nyt ID-nummer.

1. Vælg "Til" i boksen Parring med styreenhed, og klik på "Indstil parring".



2. Afmonter USB-kablet, og tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde HeartSine Trainer. LED'erne på ikonet Påsæt puder/Handlingspile på HeartSine Trainer lyser, for at indikere, at enheden er i pardannelsestilstand.
3. Fjern batteridækslet på den fjernbetjening, du vil parre med.
4. Tag ét af AAA-batterierne ud, mens du holder sluk-knappen på fjernbetjeningen nede.

Konfigurering af din HeartSine Trainer

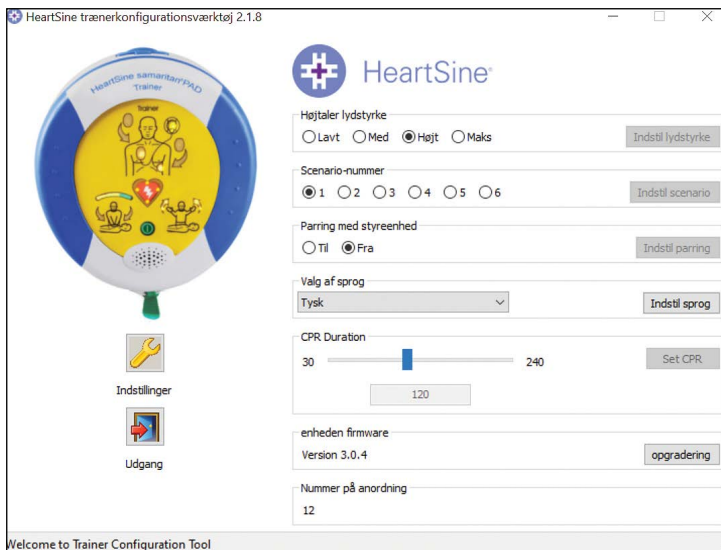
5. Bliv ved med at holde sluk-knappen nede, og sæt batteriet tilbage på plads. Fjernbetjeningen danner nu par med HeartSine Trainer.
6. Slip sluk-knappen, når du hører en serie på 12 biplyde, og sæt batteridækslet tilbage på plads.
7. Tryk igen på sluk-knappen, når bippene holder op. HeartSine Trainer slukker for at indikere, at pardannelsesproceduren er gennemført.

Bemærk: Hvis batterierne sættes i den håndholdte fjernbetjening, mens der samtidig trykkes på sluk-knappen, får fjernbetjeningen til at antage et nyt transmissions-ID. Hvis dette skulle ske, mens enheden ikke er i pardannelsestilstand, skal du gennemføre ovenstående procedure, for igen at parre HeartSine Trainer med fjernbetjeningen

Ændring af sprog på HeartSine Trainer

Du kan ændre sproget for prompterne på HeartSine Trainer til ethvert af de sprog, der findes på listen over valgmuligheder.

1. Vælg sproget til prompterne på rullelisten i boksen Valg af sprog.
2. Klik på "Indstil sprog". Der vises en statusbjælke, som angiver status for programmeringen, mens softwaren kommunikerer ændringerne til HeartSine Trainer.

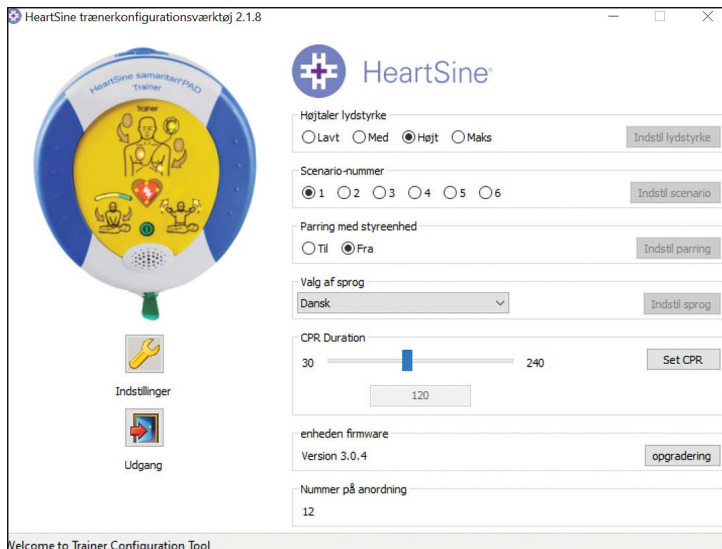


3. Klik på "OK", når pop-up'en Programmering lykkedes vises. Sproget på din HeartSine Trainer er nu blevet opdateret.

Ændring af varigheden for CPR

Du kan ændre varigheden af CPR-perioderne i de enkelte træningsscenarier til mellem 30 og 240 sekunder.

1. Flyt skyderen i boksen CPR Duration til det antal sekunder, du ønsker at indstille CPR-perioden til (30 til 240). Det valgte tal vises i boksen under skyderen.
2. Klik på "Set CPR."



Opgradering af enhedens firmware

Du kan opgradere firmwaren (softwaren) på din HeartSine Trainer til den seneste version. Sørg for at downloade den seneste Trainer konfigurationsværktøjs-software fra HeartSines hjemmeside (heart sine.com).

1. Klik på "opgradering" i boksen "enhedens firmware".

HeartSine trænerkonfigurationsværktøj 2.1.8

HeartSine

Højttaler lydstyrke
 Lavt Med Højt Maks Indstil lydstyrke

Scenario-nummer
 1 2 3 4 5 6 Indstil scenario

Parring med styreenhed
 Til Fra Indstil parring

Valg af sprog
Dansk Indstil sprog

CPR Duration
30 120 240 Set CPR

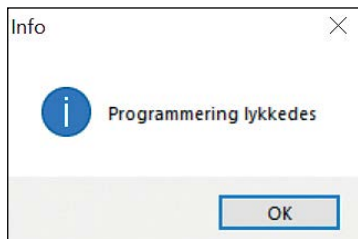
enhedens firmware
Version 3.0.4 opgradering

Nummer på anordning
12

Welcome to Trainer Configuration Tool

Konfigurering af din HeartSine Trainer

2. Når firmwaren er blevet opdateret, vises statusbjælken for programmering efterfulgt af bekræftelsen Programmering lykkedes.



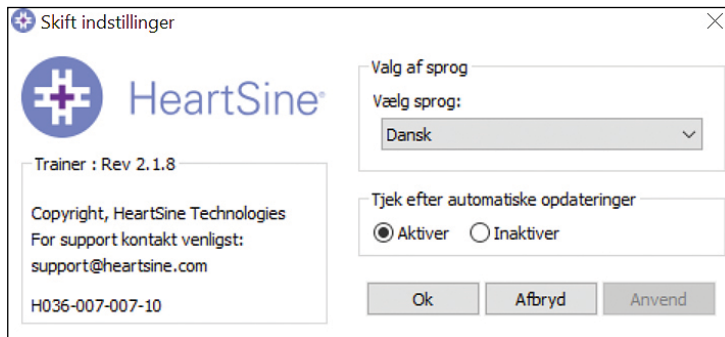
3. Klik på "OK" for at fortsætte.

Konfigurering af HeartSine Trainer konfigurationsværktøjet

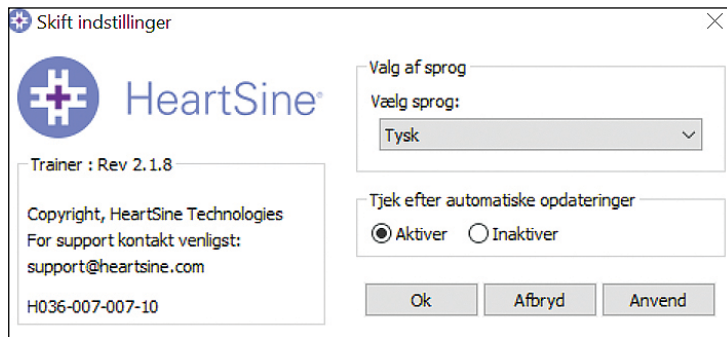
Under Indstillinger kan du ændre det sprog, der anvendes i HeartSine Trainer konfigurationsværktøjet, og aktivere eller deaktivere automatiske opdateringer af HeartSine Trainer.

Ændring af sprog i HeartSine Trainer konfigurationsværktøjet

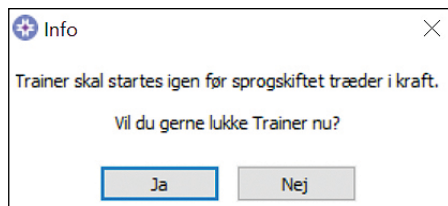
1. Klik på "Indstillinger" for at åbne dialogboksen Indstillinger.



2. Vælg sproget i rullelisten.



3. Klik på "Anvend". Der vises en dialogboks, der angiver, at programmet vil blive genstartet, for at ændringerne kan træde i kraft.

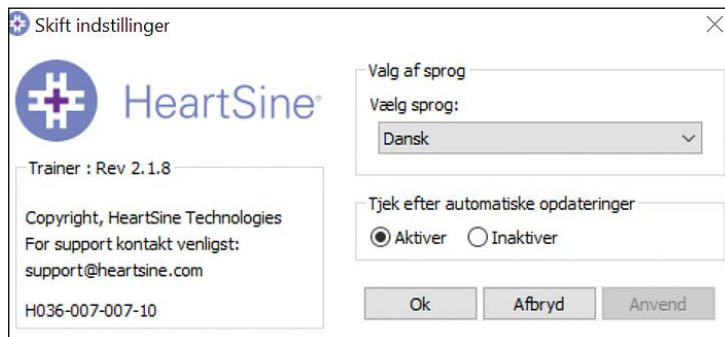


4. Klik på "Ja" for at lukke programmet.
5. Genstart programmet, hvis dette er påkrævet.

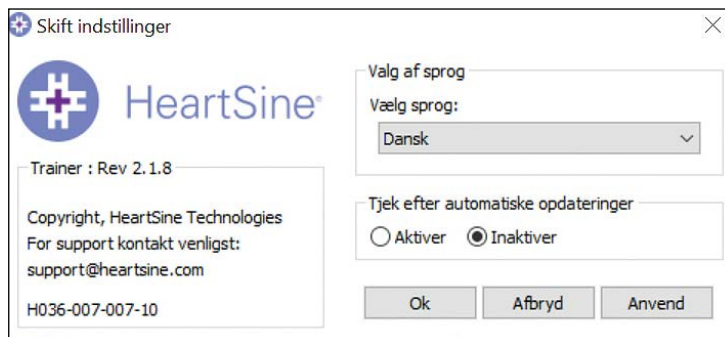
Deaktivering af automatiske opdateringer

Den software, du downloadede fra HeartSines hjemmeside, indeholder den seneste revision af softwaren til enheden. Hvis funktionen er aktiveret, modtager du en meddelelse, når du åbner appen med HeartSine Trainer konfigurationsværktøjet, der angiver, at en nyere version af softwaren er tilgængelig, og du bliver guidet til HeartSines hjemmeside, hvor du kan downloade den seneste version. Denne meddelelse kan deaktiveres.

1. Klik på "Indstillinger" for at åbne dialogboksen Indstillinger.



2. Klik på "Inaktiver" i boksen Tjek efter automatiske opdateringer, og klik på "OK".



Bilag A Overensstemmelseserklæring

HeartSine SAM 350P Trainer



EC Declaration of Conformity

Manufacturer: HeartSine Technologies Limited
207 Airport Road West
Belfast, BT3 9ED
Northern Ireland
United Kingdom

Device: **HeartSine samaritan® PAD 350P Trainer**
Model: **TRN-350-1**
Description: Trainer device for samaritan® PAD 350P

HeartSine Technologies declares that the HeartSine samaritan® PAD 350P Trainer (TRN-350-1), are designed and manufactured in conformity with

- EN 61000 Part 6-3: 2007+A1:2011 Electromagnetic Compatibility (EMC) Generic standards – Emission standards for residential, commercial and light industrial environments.
- EN 61000 Part 3-2: 2014 Limits for harmonic current emissions
- EN 61000 Part 3-3: 2013 Limitations of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rate current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection.
- EN 61000 Part 6-1: 2007 Electromagnetic Compatibility (EMC) Generic Standard – Immunity for residential, commercial and light industrial environments.
- Directive 2014/53/EU: Radio Equipment Directive (RED)

HeartSine Technologies European Authorised Representative address is as follows; Stryker European Operations Limited, Amgrove, IDA Business & Technology Park, Carrigtwohill, Co Cork, T45HX08, Ireland.

HeartSine Technologies is exclusively responsible for this declaration of conformity.

Certification	TÜV Certificate Number
Council Directive 93/42/EEC	No. G1 067590 0006 Rev. 01
EN ISO 13485 : 2016	No. Q5 067590 0008 Rev. 00

Signature

Electronically signed by:
Rebecca Funston
Reason: I approve
Date: Apr 21, 2021 13:05 GMT+1

Date

21-Apr-2021

Rebecca Funston

Director, Global Regulatory & Clinical Affairs
HeartSine Technologies Ltd.

H001-011-021-AG

Bilag A Overensstemmelseserklæring

HeartSine SAM 360P Trainer



EC Declaration of Conformity

Manufacturer: HeartSine Technologies Limited
207 Airport Road West
Belfast, BT3 9ED
Northern Ireland
United Kingdom

Device: HeartSine samaritan® PAD 360P Trainer

Model: TRN-360-1

Description: Trainer device for samaritan® PAD 360P

HeartSine Technologies declares that the HeartSine samaritan® PAD 360P Trainer (TRN-360-1), are designed and manufactured in conformity with

- a) EN 61000 Part 6-3: 2007+A1:2011 Electromagnetic Compatibility (EMC) Generic standards – Emission standards for residential, commercial and light industrial environments.
- b) EN 61000 Part 3-2: 2014 Limits for harmonic current emissions
- c) EN 61000 Part 3-3: 2013 Limitations of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection.
- d) EN 61000 Part 6-1: 2007 Electromagnetic Compatibility (EMC) Generic Standard – Immunity for residential, commercial and light industrial environments.
- e) Directive 2014/53/EU: Radio Equipment Directive (RED)

HeartSine Technologies European Authorised Representative address is as follows: Stryker European Operations Limited, Anngrove, IDA Business & Technology Park, Carrigtwohill, Co Cork, T-45HX08, Ireland.

HeartSine Technologies is exclusively responsible for this declaration of conformity.

Certification	TÜV Certificate Number
Council Directive 93/42/EEC	No. G1 067590 0008 Rev. 01
EN ISO 13485 :2016	No. Q5 067590 0008 Rev. 00

Signature

Electronically signed by:
Rebecca Funston
Position: approve
Date: Apr 27, 2021 13:05 GMT+1

Date

21-Apr-2021

Rebecca Funston

**Director, Global Regulatory & Clinical Affairs
HeartSine Technologies Ltd.**

H001-011-022-AG

HeartSine SAM 500P Trainer**EC Declaration of Conformity**

Manufacturer: HeartSine Technologies Limited
207 Airport Road West
Belfast, BT3 9ED
Northern Ireland
United Kingdom

Device: HeartSine samaritan® PAD 500P Trainer
Model: TRN-500-1
Description: Trainer device for samaritan® PAD 500P

HeartSine Technologies declares that the HeartSine samaritan® PAD 500P Trainer (TRN-500-1), are designed and manufactured in conformity with

- a) EN 61000 Part 6-3: 2007+A1:2011 Electromagnetic Compatibility (EMC) Generic standards – Emission standards for residential, commercial and light industrial environments.
- b) EN 61000 Part 3-2: 2014 Limits for harmonic current emissions
- c) EN 61000 Part 3-3: 2013 Limitations of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rate current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection.
- d) EN 61000 Part 6-1: 2007 Electromagnetic Compatibility (EMC) Generic Standard – Immunity for residential, commercial and light industrial environments.
- e) Directive 2014/53/EU: Radio Equipment Directive (RED)

HeartSine Technologies European Authorised Representative address is as follows; Stryker European Operations Limited, Anngrove, IDA Business & Technology Park, Carrigtwohill, Co Cork, T45HX08, Ireland.

HeartSine Technologies is exclusively responsible for this declaration of conformity.

Certification	TÜV Certificate Number
Council Directive 93/42/EEC	No. G1 067590 0006 Rev. 01
EN ISO 13465 : 2016	No. G5 067590 0008 Rev. 00

Signature

Electronically signed by
Rebecca Funston
Reason for signature
Date: Apr 21, 2021 13:05 GMT+1

Date

21-Apr-2021

Rebecca Funston

**Director, Global Regulatory & Clinical Affairs
HeartSine Technologies Ltd.**

H001-011-023-AG

Bilag B Erklæring om begrænset garanti

Hvad er dækket?

Stryker yder en begrænset garanti til den originale slutbruger for, at alle produkter fra HeartSine, som er købt fra en distributør, forhandler, person eller enhed, som er godkendt af Stryker ("Autoriserede agenter"), i alt væsentligt er fri for fejl i materialer og forarbejdning. Denne begrænsede garanti gælder kun den originale slutbruger og kan hverken tildeles eller videregives. En original slutbruger er én, som er i stand til at fremvise et købsbevis fra Stryker eller en Autoriseret agent. Personer, som ikke er originale slutbrugere, accepterer produktet "som det er" og med alle fejl. Opmærksomheden henledes på, at der vil blive krævet fremvisning af købsbevis, af hvilket det fremgår, at du er den originale slutbruger og derfor berettiget til at rejse gyldige krav i henhold til garantien. Hvis du ikke er sikker på af distributøren, forhandleren, personen eller enheden, fra hvem du købte dit/dine HeartSine produkt(er), er autoriseret af Stryker, kan du kontakte kundesupport på +44 28 9093 9400 eller heartsinesupport@stryker.com.

Hvor længe?

HeartSine yder garanti på HeartSine samaritan PAD Trainer i en periode på to (2) år gældende fra datoen for salget til den oprindelige slutbruger. Produkter med en anført udløbsdato er garanteret til denne dato.

Den begrænsede garanti dækker ikke:

Denne begrænsede garanti dækker ikke defekter eller skader af nogen art som skyldes, men ikke begrænset til, ulykker, skader i forbindelse med forsendelse til vores servicecenter, ændringer, uautoriseret service, uautoriseret åbning af produktets kabinet, manglende overholdelse af instruktionerne, ukorrekt brug, ukorrekt eller utilstrækkelig vedligeholdelse, misbrug, forsømmelse, brand, oversvømmelse, krig eller naturkatastrofer. Vi garanterer ikke, at dit HeartSine produkt er kompatibelt med andet medicinsk udstyr.

Denne begrænsede garanti ugyldiggøres, hvis:

Dit HeartSine produkt er indkøbt fra andre end en Autoriseret agent, hvis dit HeartSine produkt er blevet serviceret eller repareret af andre end Stryker, hvis dit HeartSine produkt er blevet åbnet af uautoriseret personale, eller hvis produktet ikke er blevet anvendt i henhold til den brugsanvisning og de indikationer for anvendelse, som fulgte med produktet, hvis dit HeartSine produkt anvendes sammen med ikke-kompatible dele, tilbehør, herunder, men ikke begrænset til, batterier. Dele og tilbehør er ikke compatible, hvis de ikke er HeartSine produkter.

Hvad skal du gøre?

Som den originale slutbruger skal du inden for 30 dage efter det oprindelige køb sende det udfyldte garantiregistreringskort til:

HeartSine Technologies, Ltd.
207 Airport Road West
Belfast
Northern Ireland
BT3 9ED
United Kingdom

Erklæring om begrænset garanti **DA**

Eller registrer produktet online ved hjælp af linket Warranty Registration (Garantiregistrering) på vores hjemmeside heartsine.com. Service af dit HeartSine produkt i henhold til garantien rekvireres ved henvendelse til den lokale autoriserede Stryker-agent eller ved at ringe til kundesupport på +44 28 9093 9400. Vores tekniske repræsentant vil forsøge at løse problemet over telefonen. Ved behov, og efter vores eget skøn, vil vi arrangere service eller udskiftning af dit HeartSine produkt. Du må ikke returnere noget produkt uden vores godkendelse.

Det vi gør:

Hvis dit HeartSine produkt udviser defekter i materialer eller forarbejdning inden for garantiperioden, og det returneres efter anvisning af en teknisk servicerepræsentant, vil vi efter vores eget skøn reparere produktet eller erstatte det med et ny eller istandsat produkt med det samme eller et tilsvarende design. Det reparerede eller istandsatte produkt vil være dækket i henhold til bestemmelserne og vilkårene for denne begrænsede garanti i enten (a) 90 dage eller (b) i den resterende garantiperiode, afhængig af, hvad der er længst, under forudsætning af, at garantien gælder, og garantiperioden ikke er udløbet.

Hvis vi under vores eftersyn ikke finder nogen defekter i materialer eller forarbejdning af dit HeartSine produkt, vil de normale serviceomkostninger være gældende.

Forpligtelser og begrænsning af ansvar:

OVENSTÅENDE BEGRÆNSEDE GARANTI TRÆDER I STEDET FOR OG UDELUKKER SPECIFIKT OG ERSTATTER ALLE ANDRE UDTRYKKELEGE ELLER STILTIENDE GARANTIER, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET DERTIL, STILTIENDE GARANTIER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, TITEL OG IKKE-KRÆNKELSE. Visse stater tillader ikke begrænsninger på, hvor længe en stiltiende garanti varer, derfor gælder denne begrænsning muligvis ikke for dig.

INGEN PERSON (HERUNDER AGENTER, FORHANDLERE ELLER REPRÆSENTANTER FOR Stryker) ER AUTORISERET TIL AT FREMSÆTTE NOGEN ERKLÆRINGER ELLER GARANTIER VEDRØRENDE HEARTSINE PRODUKTER MED UNDTAGELSE AF HENVISNING TIL DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI.

DIT ENESTE RETSMIDDEL FOR SÅ VIDT ANGÅR ETHVERT MULIGT TAB ELLER SKADER UANSET DISSES ÅRSAGER SKAL VÆRE SOM OVENFOR ANFØRT. Stryker PÅTAGER SIG UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARET FOR ERSTATNING I FORBINDELSE MED FØLGE- ELLER INDIREKTE SKADER AF NOGEN ART HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, PRÆVENTIV ERSTATNING, PØNAL ERSTATNING, ERSTATNING FOR KOMMERCIELLE TAB UANSET ÅRSAGEN, FORRETNINGSAFBRYDELSE AF ENHVER ART, TAB A FORTJENESTE ELLER PERSONLIG TILSKADEKOMST ELLER DØD, OGSÅ SELV OM VI ER BLEVET GJORT OPMÆRKSOM PÅ MULIGHEDEN FOR SÅDANNE ERSTATNINGER, UAFHÆNGIGT AF ÅRSAGEN, HVORVIDT DE SKYLDES FORSØMMELSE ELLER ANDET. Visse stater tillader ikke udelukkelser eller begrænsninger af erstatninger for indirekte eller følgeskader, derfor gælder ovenstående begrænsning muligvis ikke for dig.

heartsine.com

Kontakt os på heartsinesupport@stryker.com for yderligere oplysninger, eller besøg vores hjemmeside på heartsine.com

Stryker eller virksomhedens datterselskaber ejer, anvender eller har ansøgt om følgende vare- eller servicemærker: CPR Advisor, HeartSine, samaritan, Stryker, Trainer-Pak. Alle andre varemærker tilhører deres respektive ejere eller indehavere.

Fraværet af et produkt, en funktion eller et servicenavn eller logo fra listen udgår ikke en fraskrivelse af Stryker's varemærke- eller andre intellektuelle ejendomsrettigheder vedrørende dette navn eller logo.

Dato for udsendelse: 08/2022

Fremstillet i Storbritannien.

MM0000009345-AA DA

© 2022 HeartSine Technologies. Alle rettigheder forbeholdes.



HeartSine Technologies, Ltd.

207 Airport Road West

Belfast

Northern Ireland

BT3 9ED

United Kingdom

Tel +44 28 9093 9400

Fax +44 28 9093 9401

heartsinesupport@stryker.com

heartsine.com